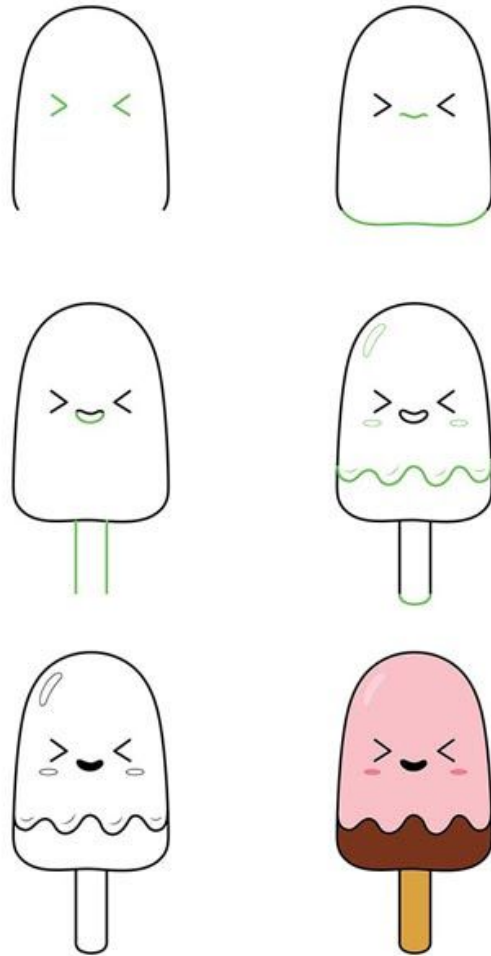


# چهمکي ساده پي وهک بانگه شهی داهینان

کاروان کاکه سوور



۶ شوباتي ۲۰۲۴ وتار

ناوه ناوه چهمکي (ساده پي) م له ره خنه ی میلیدا بهر چاو ده که ویت، که وهک تیکر ای چهمکه کانی تر به زمانی روژانه ی خه لک قسه ی لیوه کراوه. شتیکی نوی نییه، به لکوو لانی که م ره گی بو سه ره تای هفتاکان ده که پټه وه، کاتی هه ندیک نووسه ر له ئاستی نه دنامانی

(گروپى روانگە) و ئەوانەى دىكەدا ناپەزايىيان دەردەبىرى، گۆيە بە زمانى ئالۆز دەنوسن. ھاوكت پىيان لەسەر سادەپى دادەگرت، بەو مانايەى پىويستە نوسىن ھىندە روون بىت، ھەمووان لىي تىبگەن. دەيانگوت ئەدەب و ھزر ئەركى ھۆشياركردنەوھى خەلك دەگرەنەستۆ، كە بەوھدا چىنى كرىكار و جووتيار ناھۆشيارن، زمانى سادە دەتوانىت ئەو بۆشايىيەيان پىر بىكاتەوھ. لەم پرووھە نموونەى ھەندىك نووسەريان دەھىنايەوھ، تا پىشانى بدەن، كە ئەوانە زمانيان سادەپە، بەلام قوولن. ئەم تىگەيشتنە باوھ، كە لەسەر ئەو بىنەمايە دامەزراوھ، گۆيە زمان شتىكى فىزىكىيە و سنووردارە، بگرە تەنيا رىگەيە كە بۆ تىگەيشتن؛ تا ئەمرويش بە ھەمان رىتم و ناوھرۆك درىژەى ھەيە، تەنانەت گەيشتووتە ئەوھى بگوترىت سادەپى داھىنانە و تەنيا لە دەست ئەوانە دىت، كە داھىنەرن.

ئەگەر نووسەرانى پىشوو لە روانگەى ئايدىيۆلۇجىاي سۆشايلىستى و ناسىيۆنالىستىيەوھ بەرگرىيان لە سادەپى دەكرد، ئەو ئەوانەى ئەمرو بانگەشەيە كى لەم شىوھە ناكەن، بەلام بە زمانى رۆژانەى خەلك لەو بارەيەوھ دەنوسن و بە (سادەپى)دا ھەلدەلن. ئەوھى لىرەدا گۆراوھ، نووسەرەكانن، دەنا تىگەيشتنە كە لە ماوھى ئەم پەنجا سالەدا وەك خۆى ماوھتەوھ. دەتوانم بلىم بە گشتى ئەوانەى ئەمرو لەوانەى پىشوو سادەترن. لە ھەفتاكان و ھەشتاكاندا ھەولى گرنگ بۆ نوپىكردنەوھى شىعر و چىرۆك دراون، كە تا نەوھدەكانىش بەردەوامىيان ھەبووھ، لە كاتىكدا ئەمرو فكري مىللى بە گشتى بوارەكانى نووسىنى گرتووتەوھ. زمانى نووسەر و سىياسەتساز وەك يەكيان لى ھاتووھ، بۆيە دامودەستگە حزىبىيەكان ھىندە ئاسان ھەردو لايان كۆ دەكەنەوھ. لە رۆژنامەيە كى وەك (ھاوكارى)دا، كە لە ژىر سانسورى حزىبىكى دىكتاتوردا دەردەچوو، دەتوانى گوتارى رۆشنىبرى و ھىي سىياسەت لە يەك جودا بىكەيتەوھ. دەترانى روانىيى ھەندىك نووسەر لەگەل ھىي سىياسەتسازەكان، بگرە لەگەل ھىي بەرپوھەرانى رۆژنامەكەيش يەك ناگرتتەوھ، بەلام ئەمرو لەو راگەياندنەدا ھەمان ئاستيان ھەيە. وەك ئەوھ وايە ھەندىك لەو نووسەرەنە بەشكى جودانە كراوھى سىياسەتى رۆژنامەكان بن، بەوھى زمانە كە ھەمان زمانە. خۆ ھەتا ئەگەر ھەندىكىان پىوھندىيشيان بە حزبەكانەوھ نەبىت، بەلام ھىشتا زمانيان لە ھىي سىياسەتسازان دەچىت، بەوھى سادەپى ئەو ئاستەيە ھەمووان كۆ دەكاتەوھ. واتە ئەو نووسەرەنە كاتى ناوى چەمكە ئەدەبى و فكريەكان دەبىستن، دىن و بە زمانى سىياسەت قسەيان لىوھ دەكەن. بە ھەمان لۆجىكىش دەنوسن، كە راستىيەكەى ئەو چەمكەيان ھىناوھتە ئاستى مىللىيەوھ و لەوئوھ بە زمانى رۆژانەى خەلك

پهلاماری ژبانی هەر که سیک ددهن، که به شیوهی جیاواز دهیانبنیت. ههلهیه کی لوجیکیه و به پهلاماردانی که سیتی (Attacking the person)، (Ad hominem fallacy) ناسراوه. ئاسانه و زمانیکی سادهی گهره که، بگره خودزینه وهیه له رافه کردنی چه مکه کان. ئه وهه له لوجیکیه زیاتر زهق ده بیته وه، کاتی وا ده زانن به وهه ره شانه دهنگی ره خنه ناهیلن و له باره ی نووسینه ساده کانیا نه وه پرسیار ناکریت. ئه وانه هیژش ده که نه سهر ژبانی نووسهران، به لام هاوکت ری له و نووسه رانه ده گرن له باره ی نووسینه کانیا نه وه بۆچوون ده ریرن. به م شیوهیه (ساده یی) به پیروز ده زانن و پارێزگاری لی ده که ن. پیمان وایه دهق سنوورداره و ده کریت له شوینیکدا کو تایی پی بیت، که دواتر ئیمه ههر له م نووسینه دا هه ول ده دهین ئه م تیگه یشتنه ساده یه ییش هه لبو هه شیینه وه. واته جهخت له سهر بیسنووری دهق ده که ینه وه. له م رووه وه دایه لوگ له گه ل فکری فیلسوف و ره خنه دوژان داده مه زرینین.

هه ندیک دهق ساده به وه دا له هیژی ناوه کی بیبه شن، پیوستیان به وهیه له ده ره وه، واته له ئاستی کومه لایه تیدا وزه یان بخریته بهر، به و مانایه ی که سانیک کو بکه نه وه، تا پشتگیری خویانیان بو رابگه یه نن. سهیر نییه، ئه گهر هه ندیک ره خنه گری میلی و نووسه ری ساده نووس له پیناوی بهرگریکردن له نووسینه کانیا ن، په نا ببه نه بهر ئه و رینانه ی له کولتوره که دا باون. کاتی ناتوانن رافه ی چه مکه کان بکه ن، هه ولی ناوژراندنی ئه وانه ددهن، که ره خنه یان له نووسینیا ن گرتوون، به تایبه تی ئه مپرو له سهرده می سوشیال میدیادا بواره که یان زیاتر بو ره خساوه. هه له یه کی دیکه ی لوجیکیه و به (په نابردن بو توقاندن: Appeal to fear) ناسراوه. هه موو رییه کت له دژدا ده گرنه بهر، ته نیا ئه وه نه بیت، که په ره گرافیک له نووسینیکت بهینن و لیوه ی بدوین، له کاتیکدا ده بووایه ئه مه و زوری دیکه یان بکردایه، تا له ورپییه وه پیشانی خوینه ری بدن، که ئه وه ی ره خنه ی لی گرتوون، چه ند لاوازه!

هه ندیک له وانه بۆچوونی نووسه رانی تر وه رده گرن و به که میک ده ستکارییه وه دایانده ریننه وه. به مانایه کی دی، چه مکه کان ده هیننه ئاستی میلییه وه و به زمانی رۆژانه قسه یان لیوه ده که ن، که ئه مه به دزیی ئه ده بی (پله جیریزم: Plagiarism) ناسراوه. له کتیی (گه رانه وهیه کی کاتی بو دایه لوگیکی به رده وام) دا به شیکم بو ته رخان کردووه و نموونه م لی

هیناوه ته وه. به کورتی (ئاسانکردنه وه) خه سلته تی دیاری نووسینی میللییه، که له م دوو دهیه ی رابردوودا نووسهره ساده نووس و ره خه گره میللییه کان زیاتر له جارن ده ستیان داوه تی.

نووسهری داهینه ر هیزی خۆی له رافه ی چه مکه کان وهرده گریت، گوئی به و لایه نه نادات. ده سا مادام ئه وانه چه مکن و فری دراون، ههر نووسهری کی دی ده توانیت هه لیا ن بگریته وه، تا له و دۆخه چه سپاوه یان دوور بخاته وه و به ره و ئاستی ئاماژه یان ببات. ئه مه ههر خۆی رووبه رووبوونه وه ی ساده ییه، بگره رووبه رووبوونه وه ی ههر تیگه یشتنیکه وا له سه ر ئه م ساده ییه دا قوت کراوه ته وه. به وه دا ئه و نووسهره میللیانه روویان له جه ماوه ره، نه وه ک له خوینه ری ره خه دۆز، هه میشه که سانیکی هاوشیوه یان ده دۆزنه وه، گوئیان لی بگرن، که ئه وه ههر خۆی هه ئه یه کی دیکه ی لۆجیکیه و ناوی (argument to the people)، یان (appeal to people) ه. ئینجا هه ئه ی بانگه وازکردنی خه لک (fallacy of mob appeal)، بانگه وازکردنی باوه ری گشتی (appeal to common belief) و زۆری تریش ههر له ناو ئه و بازنه یه دان. (ئارتوهر شوپینهاوهر) له کتیی (هونه ری راستیتی) دا، که ته رخانه بو هه ئه ی لۆجیکی، ناو له مه یان ده نیت باوه رپه یتانی جه ماوه ر، نه وه ک دژه که ت (Persuade the Audience, Not The Opponent). لیره دا په نا بو ئه وه ده بریت روو له جه ماوه ر بگریته، چونکه ئه وان پسپۆر نین و نایزانن، له کاتی که ئه وه به رانه ره ده یزانیته. له مه وه جه ماوه ر فریو ده درین و ده گه نه ئه وه ی وا بزنان ئه و بردوویه تییه وه. (1)

هه ندیچار ئه و ره خه گره میللیانه ناو نیشانی زه ق بو نووسینه کانیا ن هه لده بژیرن و به و زمانه ساده یه یان کۆمه لیک چه مک فری ده دن، چونکی ده زانن فریودانی جه ماوه ر ئاسانه. بو نموونه ده نووسن: (فلان خاوه نی هیژیکی گه وهری داهینانه، به لام فیسار رووخواه و له که لک که وتوو)، بی ئه وه ی له م نیوه دا چه مکیک رافه بکه ن و دایه لۆگ له گه ل خوینه ری ره خه دۆز دابمه زرینن، به لکوو کۆمه لی رسته ی سواو به دوا ی یه کدا ریز ده که ن، که پیشتر له ناوه نده کۆمه لایه تییه کاندایه بیستراون.

کاتی له به رانه ره ده قیکداین، ته نیا ده توانین له باره ی پیکهاته ی ئه و ده فه وه بدوینن، ده نا هینانی ههر شتیکی دیکه ی ده ره وه ی و پیه لکاندن، هه ئه ی لۆجیکیه و ناتوانیت هیچ وزیه ک به ره هم به یتیت. ئه و ساده ییه ته نیا ساده یی تری لی ده که وتته وه و تیکه لی باوه ری کۆمه لکه ده بیته وه، که ههر خۆی له ویه هاتوو. لۆجیکی سیاسه ته، گویه بوونی لایه نگری

زۆر، رەوايەتتى (legitimacy) بەھو بابەتە دەدات، وا خراوتە دەنگدانەوہ. لە دنیای ئاماژەدا ھەم چەمکەکان مانای دیکەیان ھەيە و ھەم لۆجیکەکانیش جیاوازان، بۆيە نووسەری داھینەر چاوی لەسەر راقەي چەمکەکانە، نەوہک ژمارەي ئەوانەي پشتگيری بۆچوونەکانی دەکەن. نووسینی داھینەرانە پېچەوانەي نووسینی سادە لە دژي رەوايەتتى دەوہستیتەوہ، بەوہي پېوہرەکانی رەوايەتتى (measures of legitimacy) ھي کۆمەلگەن و دەستەلاتخوازن. لە پشت ھەر رەوايەتتییەکدا دەستەلاتی سیاسی، ئابووری، کۆمەلایەتتى، سیمبۆلی و ھي دیکە ئامادەن.

ئەمڕۆ دەگمەن ئەو نووسەرانەي روانینی دیکەي جیاواز بۆ ئەو چەمکانە دەخەنە روو و ئەم سادەییە تیدەپەرپین. سەیرەکە ئەوہیە، لەم دوو دەبیەي رابردوودا بیژمار ناوی فیلۆسۆف و بیرمەندی وەک (ھایدیگەر)، (کارل پۆپەر)، (نیتشە)، (جیل دوولوز)، (میشیل فوکۆ)، (رۆلان بارت) و ھي دیکە لەناو رەخنەي میلیدیا ھینراون، دەیان چەمکی فەلسەفی و ئەدەبی فری دراون، کەچی دواجار ھەر تیگەیشتنی باو و زمانی رۆژانەي جەماوہر پشتیان پى دەبەسترن.

ئایا نووسەرئیکى داھینەر ھەيە، ئینجا گرنگ نییە بوارەکەي چییە، بە سادەي نووسیبیئتى؟ میژووی فەلسەفە بریتی نییە لە تپەراندنی سادەي؟ بەوہدا زمان ئیمبىگوتتى لە خۆي دەگریت و لەسەر کۆمەلئیک دژایەتتى دامەزراوہ، زیاتر لە مانایەک دەردەخات و لیکدانەوہي جیاواز دەسەپینتتى، کە تا ئەو زمانە پتر لە ئاستی زانراوی شت دوور بکەوئیتەوہ و قوولتر رۆ بچیتە ئاستی نەزانراوہوہ، رووبەری ئەو ئیمبىگوتتییە فرەوانتر و دۆزینەوہي مانای راستینە سەختەر دەبیت. لپرەوہیە زۆرینەي تیۆرییەکانی ئەدەب و ھونەر بۆ ئەوہ ھاتوون، بە شىوازی خۆیان ئەو مانایانە لیک بەدەنەوہ، کە ئەوہ تپەراندنی بەردەوام و بپسەنەوہي سادەییە.

ئایا ئەو نووسەرانەي خۆمان کاتى ھیندە بە توندی پى لەسەر سادەي دادەگرن، ئەوہ لە رپى خویندەنەوہ و راقەوہ پى گەیشتون، یان ھەر چاویان لەناو سادەيیدا کردووەتەوہ؟ ئایا ئەوانە ئەگەر لە نووسینی دەقى ئەدەبی وەک چیرۆک، شیعەر و رۆماندا سادەن، ئەوہ لە گوتار و گفتوگۆکانیاندا بۆچوونی جیاوازیان دەربریوہ، یان لە ھەمان ئاستدا ھاتوونەتە دەنگ؟ ئایا وەک تیۆری لەبارەي چەمکی (سادەي)یەوہ نووسیویانە و لەم رووہوہ دایەلۆگیان لەگەل فکری فیلۆسۆف و رەخنەدۆزان دامەزاندووە، یان سادەي ئەو رووبەرەي، کە تپیدا

ماونته‌توه و جیيان نه‌هیشتووه، بویه کاتی ده‌دوین، هه‌مان بۆچوونی خه‌ئک دووباره ده‌که‌نه‌وه؟ ئایا ئه‌و چه‌مکه بۆ ئه‌وه‌یه بێتوانایی هه‌ندیک نووسه‌ری پێ‌بشاردریته‌وه، به‌ تایبه‌تی دوا‌ی ده‌رکه‌وتنی ئاراسته‌ی جیا‌واز له‌ناو دنیای نووسینماندا؟

له‌باره‌ی ساده‌یی‌وه کتیب ده‌نووسریت، چاپ ده‌کریت و ئاهه‌نگی بۆ ده‌گیرن. نووسه‌ری ساده‌نووس ده‌هین و ده‌یدوین، تا باسی ئه‌و ئه‌زموونه‌ی خۆی بکات، که له‌گه‌ل ساده‌ییدا هه‌یه‌تی. چۆن توانیوه‌تی ئه‌و هه‌موو ساله‌ خۆی له‌ به‌ران‌به‌ر هیرشی ئاراسته‌ی فله‌سه‌فیه‌کاندا بگریت؟ چۆن نه‌هیشتووه تیۆریه‌کانی ئه‌ده‌ب زه‌فه‌ری پێ‌به‌ن و وای لێ بکه‌ن له‌م زمانه‌ میللیه‌ی دوور بکه‌وتنه‌وه؟ چۆن ئه‌و هه‌موو سه‌رچاوه‌ فکری و ئه‌ده‌بیه‌ ته‌فه‌ریان نه‌داوه و به‌و شیوه‌یه‌ خۆی لێ دوور گرتوون؟

له‌ سه‌ره‌تای راپه‌ریندا هه‌وێ گرنگ له‌و پیناوه‌دا درا، تا دۆخی ساده‌ی تیبه‌په‌رینه‌ی، به‌لام زۆرینه‌یان شکستیان هه‌ینا و نه‌یان‌توانی وزه‌ی نوێ بخه‌نه‌ به‌ر ئه‌و هه‌ولانه، بگره‌ تیکه‌لی فکری میلی بوونه‌وه و چاره‌نووسی خۆیان دایه‌ ده‌ست په‌خه‌نگه‌ره‌ میللیه‌کان. له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌وانه‌یشدا وه‌ک به‌رده‌وام گوتوومه‌ ئه‌و نووسه‌ره‌ میللیانه‌ واقیعی زانراو له‌ خۆیاندا به‌رجه‌سته‌ ده‌که‌ن و راستگۆیانه‌ ئاستی زمانی رۆژانه‌مان ده‌رده‌خه‌ن، که لێ‌هه‌و زه‌مینه‌ بۆ تیبه‌راندن خۆش ده‌بیت، به‌مه‌رجی ئه‌و تیبه‌راندنه‌ ئاماده‌یی خۆی پێشان بدات. به‌مانایه‌کی دی، ئه‌م‌رۆ ئه‌وانه‌ جووله‌ ده‌خه‌نه‌ ناو کولتووری بیرکردنه‌وه‌مان. به‌ره‌می ئه‌م واقیعه‌ن و ناکریت نکوولی له‌ بوونیان بکه‌ین. له‌ رێی ئه‌وانه‌وه‌ پرسیا‌ری (ئایا سه‌رچاوه‌ی گرنگیان له‌ به‌رده‌ستدانین، تا له‌ رێیان‌وه‌ ئه‌م ئاسته‌یان تیبه‌په‌رین، یان سه‌رچاوه‌کان هه‌ن، به‌لام خۆیان نه‌یان‌توانیوه‌ پێ‌هه‌ندی دایه‌لۆگیانه‌یان له‌گه‌ل دابمه‌زینن؟) ده‌رکه‌وتوون. ئایا ئه‌مانه‌ هه‌موو ئه‌و بانگه‌شانه‌ به‌ درۆ ناخه‌نه‌وه، گۆیه‌ فکری ئیمه‌ له‌م سی ساله‌ی دوا‌یدا گه‌شه‌ی زۆری کردووه‌ و بیرمه‌ندی مه‌زنی به‌ره‌م هه‌یناوه، بگره‌ پیمان نالین هه‌شتا (ساده‌ی) سیمای راستینه‌ی فکرمانه‌؟ ئایا ئه‌وانه‌ به‌ره‌می نووسه‌ره‌ دیا‌ره‌کانی خۆمانیان نه‌خویندووه‌ته‌وه، یان خویندوویانه‌ته‌وه‌ وه‌ک ئه‌وه‌ی به‌رده‌وام بانگه‌شه‌ی ده‌که‌ن، به‌لام ئه‌وانیش له‌ هه‌مان ئاستدا نووسراون و نه‌یان‌توانیوه‌ وزه‌یان پێ‌بدن؟ وه‌لامه‌کان هه‌ر چییه‌ک بن، شتیک له‌وه‌ ناگۆریت، که ئه‌وانه‌ ده‌رخه‌ری ئاستی کولتووری ئه‌م‌رۆمان. ده‌گه‌ینه‌ ئه‌وه‌ی بلین کاتی رووبه‌رووی نووسینه‌کانیان ده‌بینه‌وه‌ و چه‌مکه‌ فری‌دراوه‌کانیان هه‌لده‌گرینه‌وه، تا به‌ ئاستی

رافه‌ياندا ببهين، ئه‌وه فره‌ئاراسته‌پي، فره‌ده‌نگي و فره‌ره‌هه‌ندي دښينه ناو دنيای بيرکردنه‌وه‌مان. من هاوړای ئه‌و نووسهر و روښنپيرانه‌م، که به‌ره‌مي ته‌وانه به ساده ده‌زانن، به‌لام له‌گه‌ليان نيم، کاتي ده‌لښن پيوست ناکات رووبه‌روويان ببهينه‌وه. پيم وايه ده‌بيت له‌باره‌ی جوړی رووبه‌روبوونه‌وه‌که‌وه قسه بکه‌ين. به‌وه‌دا چاومان ته‌نیا له‌سهر چه‌مکه‌کانه، نه‌وه‌ک له‌سهر ژيانی تايبه‌تيان، ئه‌وه ده‌کریت له‌رپي رافه‌کردنی ئه‌و چه‌مکه فریدراوانه‌وه ئاستی دیکه‌ی نوږی زمان و ټيگه‌يشتن ده‌ربخه‌ين. ئه‌وه‌يش ده‌لښم، که ده‌رکه‌وتنی هر ئاراسته‌يه‌کی نوی، ئه‌و ئاراسته‌يه‌ی ئاستی زانراو و زمانی روژانه تیده‌په‌رښت، به شپوه‌يه‌ک له شپوه‌کان رووبه‌روبوونه‌وه‌ی ئه‌م شپوازه ساده‌يه‌ی نووسينه، که به تايبه‌تی له‌م دوو ده‌يه‌ی رابردوودا بواری روژمان، چيروک، شيعر، ره‌خنه و ته‌وانه‌ی دیکه‌ی گرتووه‌ته‌وه. ژماره‌ی ساده‌نووسه‌کان زوره و له‌باره‌ی په‌کدييه‌وه ده‌نووسن. په‌کتر ده‌دوښن و ته‌ميان به‌وياندا هه‌لده‌لښت، به‌و مه‌به‌سته‌ی هيژيکی کومه‌لايه‌تی و سيمبولی پيک به‌ينن و به‌رگری له‌م دوخه بکه‌ن، بگره له‌و رڼيه‌وه دژي هر ئاراسته‌يه‌کی جياواز ببهينه‌وه، که ده‌يه‌ويت ئه‌م دوخه تيبه‌رښت.

\*\*\*\*

به‌و مه‌به‌سته‌ی ئه‌م چه‌مکه، چه‌مکی ساده‌پي، له‌م ساده‌ييه‌ی دوور بخه‌ينه‌وه و شتيکی جياواز له‌و باره‌يه‌وه بلښن، ده‌بيت بو دنيای ده‌ق بگه‌رڼينه‌وه، که گه‌ردوونی ماناکان و مه‌لېه‌ندي مملانيږي خوښندنه‌وه‌کانه. دياره‌کاتي باس له ساده‌پي ده‌کریت، مه‌به‌ست له ده‌قه، بويه‌وه‌ک پيشتر گوترا پيوسته له‌م چه‌مکه بکوښنه‌وه، تا بزانيڼ، ناخو بانگه‌شهی ئه‌و نووسه‌رانه تا چ ته‌ندازه‌يه‌ک هيژي دايه‌لوگي هه‌يه و ده‌توانيت چ وزه‌يه‌ک به خوښندنه‌وه‌ی ئيمه‌بدات. ئايا ده‌قي فره‌ئاراسته و فره‌ره‌هه‌ند ده‌کریت ساده‌بيت؟ ئايا له‌پشت ئه‌وه‌ی ده‌گوتريت (فلان ساده‌يه، به‌لام قووله)، ټيگه‌يشتنی فله‌سه‌في ئاماده‌يه، يان ئه‌وه هه‌موو گوته‌که‌يه و به زمانی روژانه نووسراوه‌ته‌وه؟

ته‌وانه ساده‌پي وه‌ک دوخځيکی چه‌سپاو و دياريکراو ده‌بينن، به‌لام ئايا به‌و شپوه‌يه‌يه؟ بو که‌سيک ئازادانه بير بکاته‌وه، نه‌وه‌ک له‌رپي سه‌رچاو و پيوه‌ره‌وه، ههر ئاستيک، که ئيستا پي گه‌يشتووه، ساده‌يه و ده‌بيت جي به‌يلت، به‌و مانايه‌ی ئه‌م ساده‌ييه‌ی ئه‌مروی نه هه‌مان ئه‌وه‌ی دوښنيه‌تی و نه له‌وه‌ی سبه‌يشی ده‌چيت. به‌م شپوه‌يه ساده‌پي لای ئه‌و که‌سه

ھەمان سادەپي نىيە لاي كەسىكى تر، كە لە پي سەرچاوى زانراو ھە بىر دەكاتە ھە و  
 پي ھەرەكانى كۆمەنگە لە بەرچا ھە گرىت. دەشى ئە ھە لاي نووسەرىكى داھىنەر (سادەپي) يە،  
 لاي نووسەرىكى مىللى ئالۆز بىت، ئە گەرچى (ئالۆزى مەبەستدار) ھەر خۆى ھاوواتاي  
 سادەپيە. رەخەنى مىللى، كە لۆجىكى (چاكە و خراپە) ھە ئىدە سوورنىت، (سادەپي) ھە ك  
 دزى (ئالۆزى) دەبىنىت. ئەم لۆجىكە لە دنياى زانراوى شەمە كدا دەمىنىتە ھە و ناگاتە دنياى  
 ئامازە. كاتى سادەپي تىدە پەرىن، روومان لە ئالۆزى نىيە، بەلكو ھە جوولە يە بە سروشتى  
 خۆى فرەدەنگى و فرە ئاراستەپي دەھىنىت. ئالۆزى بە شىكە لە ھە جوولە يە، نە ھە ك ھە مووى.  
 سادەپي ئە ھە دۆخە يە، كە لە پرۆسىسى بىر كەردنە ھە ئازاددا دەردە كە وىت، تالپە ھە ئاراستەپي  
 نوى بدۆزىنە ھە، نە ھە ك بە دۆخىكى چەسپاوى بزىن و بىكە يە پي ھەر بۆ سىنە ھە ھە  
 ئاراستەپي كى دىكە، كە جى ھىشتو ھە. بەم شىو ھە نە سادەپي مەبەستدارە و نە قوولپىش،  
 بە ھە مانايە ھە نووسەرىك بە سروشتى خۆى ناو ھە دەردە پىت. كاتىك و پىنە كانى ناو ھە  
 سادەن، ئە ھە زمان ئەركىكى سووكى دەكە و پىتە سەر شان، كە گواستە ھە ئە ھە و پىنە يە لە  
 (زانراو) ھە بۆ (زانراو). لە نووسەرى سادە نووسە ھە بۆ جە ماو ھە. لەم خالە دا روانىنى نووسەر  
 لە گەل روانىنى باوى كۆمەنگە يە ك دە گرىتە ھە و زمانە كە ھە مان زمانى خەلكە. لىرە دا  
 نووسىن تا ئە ھە رادە يە سادەپيە، كە ھەر ئەندامىكى ئە ھە كۆمەنگە يە دەپناستە ھە و لى  
 تىدە گات، ھە ك لە دەقى ئە دەپي نووسەرى سادە نووس و گوتارى رەخە گرى مىللىدا ھە يە،  
 بەلام كاتى و پىنە كان فرەدەنگ و فرە رە ھە ندن، دۆخى زمان دە گۆرن و لە چەند ئاراستەپي  
 جىاوازدا خۆيان دەردە خەن، كە ھەر خۆپىنە رىك بە شىوازى خۆى بە يە كىان دەبەستىتە ھە و  
 مانايان لى پىك دەھىنىت. لە ھە پىو ھە ندپە دايە ئۆگىيە نىوان نووسەر و خۆپىنە ردا، ھە ردو و لا  
 گە شە دەكەن، مادام ئە ھە خراو تە روو، ھە مان شتى زانراوى واقع نىيە، بەلكو نە زانراو  
 و ترازاو ھە. بە مانايە كى دى، ئە ھە ماددە يە دە سووتىرت، تا وزە ھۆشيارى نوپى لى بەر ھە م  
 بىت. ناكرىت ئە زموونى نووسەرىكى داھىنەر، كە ئە ھە دايە ئۆگە دايە مۆپە قى، بە يە ك رىتم  
 بخۆپىرتە ھە، بەلكو بە پى ھە لكشانى ھۆشيارىيە كە لە گۆراني بەردە و امدايە، ھە ك چۆن  
 ئە زموونى خۆپىنە رى رافە كە رىش بە ھە بەردە و امپىيە ھە پىو ھە ستە، لە كاتىكدا بەر ھە مى نووسەرى  
 سادە نووس، كە واقىيى زانراو دەردە خاتە ھە، بە ھە مان ئە ھە پىو ھە رانە دەخۆپىرتە ھە، و لە  
 بەرچاوى گرتوون. خۆپىنە رە كە شى لە ناو زانراودا دەمىنىتە ھە و گۆراني ئە وتوى بە سە ردا  
 نايەت، بە ھە تۇخمە كانى دايە ئۆگ لە بەر ھە مى سادە دا ونن. ژمارە يان كە م نىيە ئە وانە نىو



سەدەیان لە بواری نووسیندا بە ڕێ کردوو، کەچی هێشتا ئەو ئاستەى سەرەتایان جێ نەهێشتوو. ئایا خوێنەرێکی وریای ئەمرۆ چى لە کۆى ئەزموونى ئەوانە دەست دەکەوێت؟ لە ڕێیانەوه چەند ئاراستەى فەلسەفى و ئەدەبى دەناسیت؟ بە چەند چەمكى نوێ ئاشنا دەکریت؟ ئەرى یەكی لەو چیرۆکنووس، شاعیر، ڕۆماننووس و ڕۆژنامەنووسانەى بانگەشەى سادەى دەکەن، لەبارەى چەمكى ئەدەبىیەوه شتێكى گوتوو، جیاواز بێت لەوهى خەلك گوتویانە؟ چەمكى وەك (گێرانەوه: Narration)، کە تەنیا لەم سەدەى ڕابردوودا دەیان فیلۆسۆف و رەخنەدۆزى وەك (میکایل باختین)، (ژولیا کریستیف)، (پۆول ریکۆر)، (رۆلان بارت)، (جیرار جینیت)، (ترفیتان تۆدۆرۆف) و هێى دیکەى بە خۆیەوه خەریک کردوو، کەچی نووسەرێکی سادەنووسى بواری ئەدەبى گێرانەوه دیت و بە پشتبەستن بە کولتورى میلی باسى دەکات، دەتوانیت چ پرسیارێکی نوێ لای خوێنەر بورووژینیت؟ لە ماوهى سى چل سالى تەمەنى نووسیندا پىووستى بەوه نەبووه بزائیت توخمەکانى وەك ڕووداو، کەسیتی، کات، شوین، بابەت و هێى دیکە چ رایەنکیان لەناو فەلسەفەدا هەیه، ڕى بە خۆى دەدات هەر بەو تیگەیشتنەى لە کۆمەنگەى وەرگرتوو، لێیانەوه بدویت، سەرئى چ خوێنەرێکی وریا رادەکێشیت؟ ئایا ئەو رەخنەگرە میللیانەى بەرھەمى سادەى نووسەرى سادەنووس دەقۆزنەوه، بەوهى لە هەمان ئاستى تیگەیشتنى خۆیاندا نووسراوه، لەوه زیاتریان گوتوو، کە ئەمیان داھینانە و ئەویان هێچ نییه؟ ئایا بوونى ناوى فیلۆسۆف و رەخنەدۆزان لە دەقێکدا دەتوانیت سیمای سادەى ئەو دەقە بشاریتەوه، لە کاتیکدا نە گوتەکانیان لە سەرچاوهى یەكەمەوه وەرگیراون و نە رایەل (کۆنتیکست)ەکانیشیان لیک دراونەتەوه؟ چۆن من لە کاتیکدا خۆم بە خوێنەرى فیلۆسۆفیکى وەك (هایدیگر) دەزانم و بانگەشەى ئەوه دەکەم، گۆیه بەرھەمەکانیم خویندوووتەوه، بەلام زمانى نووسینم وەك هێى ڕۆژانەى خەلكى ئاسایى ڕوونە، بگرە بە (سادەى)شدا هەلدەئیم؟ ئایا خویندەنەوهى دایەلۆگیانەى فەلسەفە هێز بە زمان نادات و ناخاتە ئاستى دیکەوه، تا بیکاتە خاوەنى ئەو توانایەى، کە لە ڕێیەوه ئاستى زانراوى ڕۆژانە تیبپەڕینیت؟

ئەوانەى دەستیان بە سادەبىیەوه گرتوو و بەرگرى لى دەکەن، پێیان وایە هەم نووسەر لە یەك ئاراستە پێک دیت و هەم خوینەریش. واتە بەپێى ئەو تیگەیشتنە باوهى لە ئاستى میللیدا هەیه، برۆیان وایە نووسەر پەيامێکی پێیه و بە زمانى ئاسان دەیگەیهنیتە خوینەر، لە کاتیکدا وەك لە تیوریەکانى خوینەر، یان تیورى وەرگر (Reception theory) دا دەیبینن

هەر يه که يان خاوه نى کۆمه لئیک ئاراسته يه. دهق بهر له وهى به شیوهى فيزيكى له کات و شویندا بهرجهسته ببیت، له تۆرینكى بهر فرهوانى بیروکه، ياده وهى، رامان، سه رنج، خهون، زینده خهون و هه ی دیکه پیک هاتوه، بۆیه سه خته سه رهتا، ناوه راست و کۆتایی ههچ ده قیک دیارى بکه ين، تا بگاته ئه وهى يه ک خه سلته قى بدهينه پال، ئینجا ئه و خه سلته تیش (ساده پى) ببیت، که ناکریت له ناو ئه و تۆره بهر فره وان هدا شتیکى نویمان به دهسته وه بدات.

له پيشه وه گوتمان بۆ ئه وهى له باره ی (ساده پى) يه وه بدوین، پيوسته بۆ دهق بگه پینه وه، تا بزاین، ئاخۆ ده قى فره ئاراسته ریمان ده دات ساده بیر بکه ينه وه و بنووسين؟ کاتیکيش ده لئین ده ق، ئه وه سى توخمى کاریکه ر ده رده که ون: نووسين، نووسه ر و خوینهر، که يه که میان پيوهندي نيوان دووه م و سیه م دینيته گۆرى. پيوهندييه کى پرۆبله ماتیکه و راقه ی به رده وام ده يهنلته وه. کارى ئه ده ببیش هه ر لیره وه دیته به رهه م، که له سه رووى ناستى ده قه وه يه. به مانایه کى دى، له رپى چالاکی خوینهر وه کارى ئه ده پى دروست ده بیت.

(ئومیرتۆ ئیکۆ) به دريژایی کتیی (خوینهر له حیکایه تدا) دا پى له سه ر ئه وه داده گریت، که ده ق له کۆمه لئیک بنیادی جوراوجۆر پیک دیت و بوونى ئه وه هه موو ئاراسته جیاوازه، زه مينه بۆ ده رکه وتنى مانای جیاواز خۆش ده کات، به وهى هه م نووسه ر و هه م خوینهر له ناو ئه و کولتوره دا ئه زموونى پيشينه یان هه يه. واته ئه و واقیعه ی ده شی له رپى خه یاله وه دروست بکریت، پیکهاته ی ئه م واقیعه له خۆى ده گریت و خوینهریش له وپوه ده ق راقه ده کات. به مانایه کى دى، ئه و واقیعه خه یالکرده خه سلته کانى خۆى له م واقیعه ده خوازیت. (2)

هه ر لیره يشه وه يه خوینهرى وریا، که ئه و به خوینهرى نمونه پى (Model Reader) ناوى ده بات، ده خزینرته ناو دنیای ده قه وه، به و واتایه ی توانای هه یه لیکدانه وه بۆ ئه و مانایانه بکات. واته {ده ق قوماشیکه و له نیشانه کان چنراوه. کراوه یه و راقه دار (open and interpretable) ه. پيوسته وا لى پروانریت، که گشتیکى پیکه وه به ستر او (coherent whole) ه و خوینهرى نمونه پى خۆى داده مه زرینیت. زیاتره له وهى چه ند وشه یه کى نووسه ر و مانا کانى خوینهر بیت... به م شیوه یه ده ق ئامیریکى ته مبه له و پيوستى به خوینهرى نمونه پى، تا هیزى بداتى و زنجیره یه ک بۆشایی بۆ پر بکاته وه، له کاتیکدا پرکردنه وه ی ته واو نایه ته کایه وه، مادام ده ق هه میشه کراوه یه. (3)

واته به یې تیورې سیمۆتیکای (ئیکو) چه مکه کانی دهق و رافه به شیوهیه کی توکمه پیکدا چرژاون، که مه حاله ئه میان به یې نه وهی دیکه یان ئاماژه ی پې بکریت. به روونی دیاره هر کاتی رافه له ئارادایه، پیویسته شتیک هه بیت، تا لیک بدریته وه، که نه وهیش دهقه. (4)

کاتی ماناکان بیسنوورن و رافه کان کو تایییان نایهت، نه وه به رده وام ئاراسته ی جیاواز له هر خویندنه وهیه کدا درده که ویت، چونکی دهق، که له زمان پیک دیت، چه سپا و نییه، به لکوو بزۆکه و توانای به رده وامی هه یه. هر خویندنه وهیه ک به شیوازی خوی مانای نوی به ره هم دینیت و نه وه به رده وامییه ده پاریزیت، که به گشتی ئاراسته فه لسه فییه کانی پوستمودیرن و ا دروانه دهق، له یژمار مانا پیک دیت و له م نیوه دا هیچ خویندنه وهیه ک ناتوانیت خوی به کو تایی بزانتیت، به لکوو هه میشه له دوایه وه هی جیاوازر دیت، وه ک له ئاراسته ی هه لوه شانده وه (Deconstruction) دا ده بینین. له م شوینه دا گوته ی (ساده یی داهینانه)، ته نیا بانگه شه یه و له پشتیه وه هه مان تیگه یشتی باوی کو مه لگه هه یه. له ماوه ی نه وه پنجا ساله ی رابردوودا یه کی له وانه ی نه م چه مکه یان فری داوه، ئاوری نه داوه ته وه، تا پیمان بلیت چی دیکه ی به دوا دا دیت.

ره خنه ی میلی و له دهق دروانیت، هاوشانی واقیعیکی دیاریکراوه و ته نیا نه وه ده گوازیته وه، که لیوه ی دیاره. به م شیوه یه زمانی نووسین و زمانی رۆژانه هه مان ئاستن، له کاتیکدا وه ک گوترا نووسین تیپه راندنی زمانی رۆژانه یه. واته دنیای زانراوی شمه ک جی ده هیلتیت و روو له دنیای نه زانراوی ئاماژه ده کات. لیره دا مانای وشه ده گوړیت و ده چیتته ئاستی دیکه وه، که ناکریت به ئاسانی لی تیگه یین. (لودفیگ فیتگینیشتا یین) پی وایه مانای وشه له به کارهینانیدا درده که ویت، بویه پیویسته پرسین چون به کار هاتوه، نه وه ک مانای چیه. (5)

له دهقی نه ده یی میلی و ره خنه ی میلیدا وشه هه مان مانای زمانی رۆژانه ی هه یه و هه مان نه رکیش ده گرته نه ستۆ، بویه هینده روونه و هر نه ندامتیکی کو مه لگه نه ک هر لی تیپه گات، به لکوو ده توانیت وه ک نه وه نووسه ره میللیانه ییش بینووسیت. لیره دایه نه وه بانگه شه یه ی نووسه ره ساده نووس و ره خنه گر میللیه کان ده یکن، گو یه نه وان به مه به ست هینده ساده دنووسن، وزه یه کی نییه. نه وان خویان درده برن و زمان له ئاسته زانراوه که یدا به کار ده یین. واته هیشتا پیمان وایه زمان ریگه یه که بو دربرین، که نه وه تیگه یشتنه له ئاستی فه لسه فیدا هیزی لی براوه.

چەمكى (ھېرمينيوتىكا) ىش لەم بەرىھە ككەوتنەى خوئنەر و دەقدا ھاتووھتە كايەو، كە ھەر يەك لە (فريدريك شلايەرماخەر)، (كارل بارت)، (رۇدۆلف بۆلتمان)، (مارتین ھايدىگەر)، (ھانز گادامەر)، (وليام دەلتاى)، (پۆول رېكۆر)، (رۆلان بارت)، (جاك دېرىدا)، (ئومبېرتۆ ئىكۆ) و ئەوانەى دىكە كاتى بايەخى پى دەدەن، مەبەستيان تىپەراندىنى ئەو سادەىيەى، وا رەخنەى مىللىي ئىمە دەستى پىوھ گرتووھ. وەك (داڤىد جاسپەر) لە كىتپى (پىشە كىيەكى كورت بۆ ھېرمينيوتىكا) دا دەلئىت وشەى ھېرمينيوتىكا (hermeneutics) ى ئىنگلىزى لە وشەى ھېرمس (hermeneus) ى يۇنانىي كلاسىكەوھ شىوھى وەرگرتووھ، كە بە ماناى راقە كەر و توئزەر دىت. ئەوانەن شتەكان لىك دەدەنەوھ. لە خائىكى نووسىنەكانى (پلاتۆ) ى فىلۆسۆفدا شاعىرەكان وا پىناسە كراون، گۆيە (راقە كەرى خوداوەندن: interpreters of the gods). لە ئەفسانەى يۇنانىدا ھېرمس نوئنەرى خوداوەندە. (6)

پىي وايە دەقەكان لە يەكتر دابراو نىن، بەلكوو پىوھندىيان پىكەوھ ھەيە. خوئىندەوھت بۆ دەقئىكى دىيارىكراو، دەروازەيە بۆ چوونەناوھوھى دەقەكانى تىرىش، بەو مانايەى ئەگەر ئەو دەقانە لە رووى مېژووئىيەوھ لە يەك دوورن، ئەوھ ھىشتا ئەمىيان بەويانەوھ بەستراوھتەوھ. ئىنجىل بە نمونە دەھىنئىتەوھ، كە لەگەل ئەوھىشدا دەگوتىت گوتەى خوداوەندە، بەلام وەك دەقئىكى ئەدەبى لە كۆمەلئىكى دىكەى پىش خۆيەوھ ھاتووھ، كە ھەندىكىيان ون بوون و ھەندىكىيان لە بىر چوونەتەوھ. (7)

(پۆول رېكۆر) پىي وايە دەق لەوھ دەرچووھ لەگەل ئەوھدا ھاوړىك بىت، كە نووسەر دەيەوئىت. ماناسازى زارەكى (الدلالة اللفظية) و ماناسازى ئاوەزى (الدلالة الذهنية) دوو چارەنووسى جىاوازيان ھەن. (8)

مەبەستى (رېكۆر) ئەوھيە دەق دنىاي نووسەرەكەى دەتەقنىتەوھ، بەو مانايەى فۆرمولەى سەرەتايىيانەى ئەو سەرەخۆيىيەى وا دەكات دەق بىسنوور بىت و لە ئاسۆى سنووردارى نووسىن دوور بكەوئىتەوھ، بەلكوو بۆ شتئىكى بىكۆتا بگۆرئىت. لىرەدا دەق لە شىوھى (نووسىن) و خوئنەر لە شىوھى (وەرگر) دا بەر يەك دەكەون، تا راقە بىتە كايەوھ. ھەر كاتى راقە لە ئارادايە، شوئىنىك بۆ سادەى نامىنئىتەوھ، بەوھى ئەو جوولەيە تواناى ھەيە بچىتە ناو نھىنئىيەكانى بابەت و لە كۆمەلئىكى ئاستى دىكەدا دەرىبخاتەوھ. زۆرى راقە و ئاستە جىاوازەكانى ئەو راقەيە وا دەكەن دەق چەسپا و نەبىت، بەلكوو بۆ كۆمەلئىكى دۆخى دىكە

بگوریت. هەر (ریکۆر) لەم رووهوه دەنوووسیت: (مانای دەق خۆی لە بەردەم بیژمار خویندنهوه و رافه‌دا ده‌کاتهوه. ئەم دەرڤه‌ته کرانه‌وه‌یهی خویندنهوه جوراوجۆره‌کان هاوواتایه‌کی دایه‌لیکتیکانه‌ی سه‌ریه‌خۆیی سیماتیکیانه‌ی ده‌قه. له‌مه‌وه‌ گرتی به‌ده‌سته‌پێانی مانای ده‌ق ده‌بیته‌کارێک، که پارادۆکسه‌که‌ی له‌ هه‌ی نووسین که‌متر نییه. مافی خوینەر و مافی ده‌ق به‌ر یه‌ک ده‌که‌ون له‌ مملانییه‌کی گرنگدا، که جووله‌ی ته‌واوی لی به‌ره‌م دیت. ئینجا رافه‌ ده‌ست پێ ده‌کات، کاتی گف‌توگۆ ته‌واو ده‌بیت). (9)

له‌و مملانییه‌دا مانا رۆلی بنه‌ره‌تی ده‌بینیت، که ده‌کریت له‌ ئاستی جیاوازا خۆی ده‌ریخات. وه‌ک ده‌بینین (ریکۆر) ئەمه‌ به‌ کارێکی ئاسان و ساده‌ نازانیت، به‌لکوو پێی وایه‌ هه‌مان ئەو سه‌ختیه‌ی له‌ ده‌قدا هه‌یه، بۆ خوینهریش ده‌په‌رپه‌ته‌وه. هەر (ریکۆر) ده‌لێت هه‌رمینیوتیکا چه‌کێکه‌ بۆ گومانیک له‌ دژی فیللی هۆشیاری ساخته. وا به‌ کار ده‌هینریت، که ئاماده‌کاریه‌که‌ بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و مانایه‌ی هاتوو، باشتر ببیستریت. ئاماژه‌ به‌ (فرۆید) ده‌کات، که ئه‌و خه‌ون به‌ چیرۆکی کورت ده‌زانیت، به‌لام هه‌میشه‌ خاوه‌نی فره‌لیکدانه‌وه‌ی ناوه‌کیه‌، بۆیه‌ چیرۆکه‌ په‌نه‌انه‌ که‌ له‌ بیستی یه‌که‌میدا روو له‌ مه‌به‌ست ده‌کات، تا بۆ ده‌قیکه‌ بگوریت، که له‌ چاو ئه‌وه‌ی یه‌که‌م روونتره. به‌م شیوه‌یه‌ ماناکان زۆر ده‌بن. (10)

(دییدا) پێی وایه‌ ناکریت ده‌ق ساده‌ بیت. ئەوه‌یش به‌ چه‌مکی (شوینه‌وار: Trace) ه‌وه‌ گری ده‌دات، به‌و مانایه‌ی ده‌ق به‌ شیوه‌ی بیسنور له‌ شوینه‌واری شتی دیکه‌ی جیاوازی ده‌ره‌وه‌ی خۆی پیک هاتوو. واته‌ هەر ده‌قیکه‌ شوینه‌واری کۆمه‌لێک جیاوازی دیکه‌یه، چونکی سروشتی زمان، جیاوازیه‌. به‌ ده‌ربیرینیکی دی، مانای پوختی شت ده‌داته‌ دواوه، به‌وه‌ی هەر مانایه‌ک ئاماژه‌یه‌ به‌ کۆمه‌لێک مانای دی. به‌م شیوه‌یه‌ نووسین بریتییه‌ له‌ تۆرپکی ته‌واو له‌ پێوه‌ندی ناوه‌کی و هەر ئه‌وانه‌یشن نیشانه‌کان پیک ده‌هینن، که له‌و به‌رده‌وامیه‌دا شتی هه‌یه‌ به‌ ناوی ده‌سستنیشانه‌کردنی مانا (indeterminacy of meaning)، به‌وه‌ی ئه‌و پرۆسیسه‌ هه‌میشه‌ و فیلزانه‌ ئاشکراکردنی خۆی دوا ده‌خات. {هەر نیشانه‌یه‌ک به‌های خۆی له‌وه‌دا به‌ ده‌ست دینیت، که له‌ نیشانه‌کانی دی جیاوازه. هەر نیشانه‌یه‌ک شوینه‌واری ئه‌و نیشانه‌ی تر هه‌لده‌گریت، که لێی جیاوازن، له‌ پیناوی به‌ده‌سته‌پێانی به‌هاکه‌ی وه‌ک نیشانه‌یه‌کی جیاواز (differential sign)... ناکریت شوینه‌وار له‌ نیشانه‌دا کورت بکریته‌وه، وه‌ک چون نايشکریت جارێکی دی بۆ یه‌ک نیشانه‌ بگه‌رپه‌رپه‌ته‌وه، به‌لکوو پێوسته‌ وه‌ک

جياوازی لئی پروانریت، که نااماژه (non-signifying) و ناگشت (non-) (11).{4(plenary)

هر (دیریدا) لهم پرووه ده نووسیت: {شوئینه وار (الأثر) ته نیا مانای ونبوونی بنه چه (الأصل) نییه، واته لیره دا\_ له وگوتاره ی ده یگرینه خو و له ورییه ی ده یگرینه به\_ شوئینه وار ون نه بووه، وهک چون رۆژیک پیک نه ده هات، ئەگەر له به ران بهر ره سه ندا نه بووایه، به و مانایه ی لیره دا شوئینه وار بووه ته بنه چه ی بنه چه}. (12)

واته ماناکان له هر ده قیکدا بریتین له شوئینه واری کۆمه لیک جياوازی، نه وهک هی بنه چه یه کی دیاریکراو، بۆیه ریگرن له وهی ده ستنیشان بکرین، چونکی سروشتی ئەو بنه چه یه وایه، که له هر لقیک له و لقانه ی لئی ده بنه وه، وهک کرداریکی دواخستن جياوازی خو ی درده خات. واته ناهیلیت مانایه کی چه سپاو و دیاریکراوی هه بیته، به نکوو بیکوتا مانای جياواز به دهسته وه ده دات. له و دواخستن و دریزبوونه وه یه دا بیژمار مانای نو ی درده که ون و هر یه که ی ئاماژه به کۆمه لیک مانای دیکه ده کات. به م شیوه یه توری ماناکان به رده وام له کشان و فره وان بووندا یه، به راده یه ک شوئینی بۆ (ساده یی) نامینیتته وه.

ئەگەر له دیدی (فۆکۆ) وه پروانینه چه مکی ساده یی، ئەوه ده کریت بلتین به ره ه می له یه کچوون (resemblance)، که سه رده می ریته یسانی پی ده ناسیتته وه و پی وایه له سه ر ئەم توخمانه دامه زراوه: (گونجانندن؛ له چاو کردنه وه؛ هاوشیوه کردن؛ سۆزنوانندن: convenience; emulation; analogy; sympathy). واته ئەو له یه کچوونه تیکرای زانیی مروّف پیک ده هینیت. به م شیوه یه به دوا ی ئەوه دا ده گه ریت چی له چی ده چیت. لیره وه ده کریت هر شتیک به شتیک دیکه بچووینیت، که ده بیته پرۆسیسیکی بیسنور و نابریته وه. کاتیکیش شته کان له یه ک ده چن، هیچ گۆرانیک روو نادات. خانوو له شاخ ده چیت، شاخ له هور، هور له گردۆلکه و تاد. ئەوه ی لیره دا گرنگه، ئەوه یه، بزانیته نه یینی ئەو له یه کچوونه چیه. وهک له سه ره وه پيشانمان دا (فۆکۆ) ئەو چوار توخمه ی بۆ له یه کچوون دیاری کردوون. بۆ نمونه له یه که میاندا، که گونجانندن، ئەو مروّفه ده یه ویت جهسته و رۆح پیک بچووینیت. له مه وه په نا بۆ لیکدانه وه یه کی ساکار ده بات، گۆیه رۆح هینده ی گونا ه لئ بار کراوه، وهک جهسته قورس بووه، بۆیه له یه ک ده چن. ئەمیان بینراو و فیزیکی، ئەویان نه بینراو و میتافیزیکی. چون له یه ک ده چن؟ ئەو لیکدانه وه یه چه هیزیک

ههيه؟ يان به پي چواره ميان، كه سۆزنواندنه، ده لئيت گول به پوژه له خور ده چي. شيوه يان وهك يه ك وايه. له سهر ئه وه تيگه يشتن دادمه زرينيت. ئه وانه مه عريفه يه كي دهره كي پيك دههين و ئامانجه كه تهنيا ئه وه يه پيشان بدرت له نيوان ئه و شتانه دا له يه كچون ههيه. (فوكو) پي وايه ئه و مه عريفه يه هه لده قوئيت و زوره، چونكي شته كان بيسنورن. (13)

ئه و نووسهره ساده نووس و رهخه گره ميلليانه ي به ساده يدا هه لده لئين، پشتيان به م له يه كچوواندنه به ستووه و له ويوه دژايه تي ههر نووسهر يكي ديكه دهكهن، كه ساده ي تيده پهرينيت. ئه و زمانه ي پي دهنووسن، هه مان زمانه ي خه لكه و ئه وه ي دهر يدهربن، ههر ئه وانه له ئاستي كومه لايه تيدا ههن و سواونه ته وه. سهير ئه وه يه وهك پيشتر گوترا ناوي ده يان فيلوسوف، بيرمه ند و رهخه دوزيان هيناون، بئ ئه وه ي شتيكيان له باره ي تيگه يشتنيانه وه نووسيبت، بگره كومه ليك گوته ي ساده يان داونه ته پال، كه ههر خوئنه ريكي سه ره تايي فه لسه فه ده زانيت ناكريت ئه وانه گوته ي ئه وان بن. كاتي داويان لي ده كه يت چه ند ديريكي ديكه ت له و باره يه وه بو بنووسن، ده نغيان نامينيت. رپيه كي زور ئاسانه نووسهري داھينهر به موفليس، پاسه وان، نه زان، نه خوئنده وار و هي ديكه بچووين، مادام پرينسي له يه كچوواندن سه روره. ئه وه ي به لايدا ناچن، ئه وه يه، ئامازه به په ره گرافيكي نووسينه كانيان بكن و رهخه ي لي بگرن. به م شيوه يه خويان له رووبه روو بوونه وه ده پارزين. چه مكيك فري ده دن و تو ديت له و باره يه وه دا به لوگ دادمه زرينيت. ئه و چه مكه راقه ده كه يت، تا پيشاني بده يت ئه وان فرتيان داوه و به زمانه ي روظانه ي خه لك ليوه ي داوان. له م رووه وه بو كومه ليك سه رچاوه ي گرنگ ده گه ريته وه و چه ند پرسيارنيكيان ئاراسته ده كه يت، كه پيوه نديان به و چه مك و به و فيلوسوفانه وه هه يه، خويان ناويان بردوون، به لام واز له وانه دههين و ده چن له لايه كي ديكه وه په لامارت ده دن. ئايا ده كريت تو وا خوت پيشان بده يت (فوكو) ت ناسيوه، به لام هاوكات بلتيت ساده ي داھينانه و له ده ست هه موو كه س نايه ت؟ به خوئنده وه ي خوم ده ركه وتني ئاراسته ي جياواز له ناو بيركردنه وه ماندا زياتر نووسهري ساده نووس و رهخه گري ميللي خستووه ته به رده م ئه وه ي هينده به رگري له ساده ي بكن. وهك گوترا ئه مرؤ خوئنه ريكي ورياي پرسياركه ر ده ركه وتووه، كه ئه و ساده ييه نهك ههر تينووتي ناشكينيت، به لكوو له رپي پرسيار و راقه وه رووبه روويشي ده بيته وه.

سه رچاوه كان:

1. Schopenhauer, A., 2011. *The Art of Being Right* (Translated by Thomas Bailey Saunders). Preliminary: Logic and Dialectic. [online] Xenopraxis.net. Available at: [http://xenopraxis.net/readings/schopenhauer\\_artofalwaysbeingright.pdf](http://xenopraxis.net/readings/schopenhauer_artofalwaysbeingright.pdf)
2. إيكو، امبرتو، القاريء في الحكاية، التعاضد التأويلي في النصوص الحكائية، ترجمة: انطوان أبوزيد، المركز الثقافي العربي، الطبعة الأولى، الدار البيضاء، 1996، ص 173-172
3. Guillemette, Lucie and Josiane Cossette, Textual Cooperation. Available at: <http://www.signosemio.com/eco/textual-cooperation.asp>
4. Pisanty, Valentina, From the model reader to the limits of interpretation. Available at: <https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/sem-2015-0014/html?lang=en>
5. Meitei, Ningombam Bupenda, The meaning of a word lies in its use. St.Stephen's College, Department of Philosophy, University of Delhi. Available at: <https://philarchive.org/archive/MEITMO-3>
6. Jasper, David, A Short Introduction to Hermeneutics, Westminster John Knox Press ; London, Louisville, 2004, P.7
7. Ibid. p. 161
8. ريكور، بول، من النص الى الفعل، ابحاث التأويل، ترجمة: محمد برادة وحسان بورقية، عين للدراسات والبحوث الانسانية والاجتماعية، الطبعة الاولى، القاهرة، 2001، ص 289
9. Ricoeur, Paul, Interpretation theory: Discourse and the Surplus of Meaning, Fort Worth: Texas Christian University, Press, c1976. P.31-32



10. ريكور، بول، صراع التأويلات، دراسات هيرمينوطيقية، ترجمة د. منذر عياشي، مراجعة د. جورج زيناتي، دار الكتاب الجديد المتحدة، الطبعة الأولى، بيروت، 2005، ص 100.

11. Milesi, Laurent, Derrida and Posthumanism (I): From Sign to Trace.

Available at:

<https://criticalposthumanism.net/derrida-and-posthumanism-i-from-sign-to-trace/>

12. ديريدا، جاك، في علم الكتابة، ترجمة وتقديم: أنور مغيث ومنى طلبية، المركز القومي للترجمة، الطبعة الثانية، القاهرة، 2008، ص 147

13. كاكهسوور، كاروان عومهر، ئهري ئهوه كانت و فۆكۆ له كوئين؟ لهه لينكهه دا دهست ده كهوئيت:

<https://jineftin.krd/2023/11/23/%D8%A6%DB%95%D8%B1%DB%8E-%D8%A6%DB%95%D9%88%DB%95-%DA%A9%D8%A7%D9%86%D8%AA-%D9%88-%D9%81%DB%86%DA%A9%DB%86-%D9%84%DB%95-%DA%A9%D9%88%DB%8E%D9%86%D8%9F/>